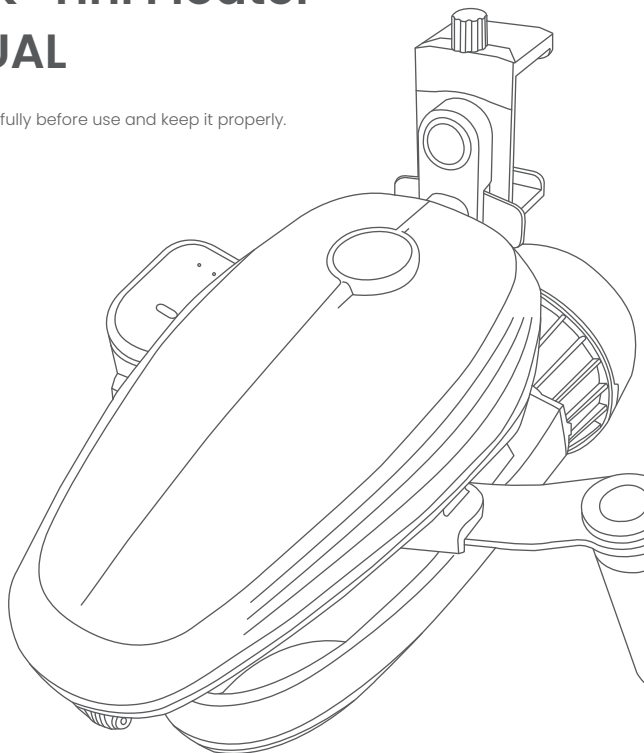


# WhiteShark™ Tini Floater

## USER MANUAL

Please read the User Manual carefully before use and keep it properly.

V10



**SUBUE™**

# Use suggestions and getting support

## 1 Use suggestions

Please read the User Manual for WhiteShark Tini floater carefully before use to know about relevant product information and notes.

## 2 Getting support

It is practicable to get answers to product problems, user manual, teaching videos and related supporting services through following approaches.

Sublue website: [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

Sublue customer service email: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### China:

Service Hotline: 400-806-2688

Email: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Working time: Monday to Friday,  
9:00 to 18:00

(Beijing time)

### The United States:

Service Hotline: +1 855 206 8698

Email: [support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Working time: Monday to Friday,  
9:00 to 18:00

(Los Angeles time)

### Other regions:

Please contact your dealer for support

Posting area for regional  
general agent information

# Product Overview

## 1 Introduction

The WhiteShark Tini floater is specially developed and designed by Subblue Company for WhiteShark Tini underwater booster. It provides a standard interface for sports camera and a water-proof phone case support, so that sufficient buoyancy can be provided according to the phone models.

## 2 Product Features

- **Large-depth buoyancy supply**

The pressure-resistant depth of floater is 40m, the buoyancy is supplied for the whole depth range of Tini.

- **Sufficient buoyancy**

Provide sufficient buoyancy to meet the needs of Tini with different official accessories.

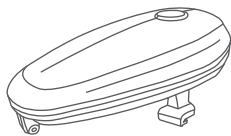
- **Water-proof phone case support**

The water-proof phone case support is able to be installed, to enable users to take phones under water for recording the wonderful times.

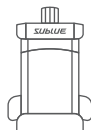


- Two floaters shall be provided for double-scooter.

# Material list



Tini floater × 1



Water-proof phone case support × 1



External mounting screw × 2



Documents × 3  
(user manual + certificate of quality  
+ warranty card)

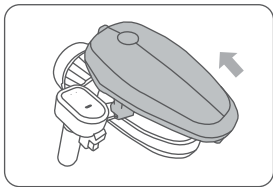


- Before use, please check carefully whether the materials above are contained in the package. If not, please contact Subluce or dealer.
- Please check whether the product is in good appearance.

# Installation of floater

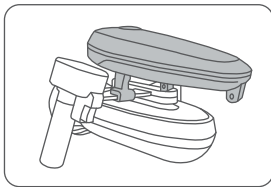
## 1 Install floater on Tini

1



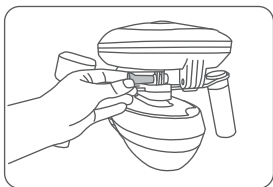
Fix the floater on handle support

2



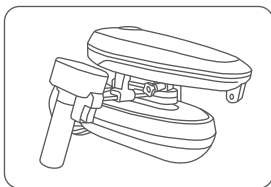
Fasten the floater and align to the screw hole

3



Fasten the external mounting screw

4



Complete the assembly of floater

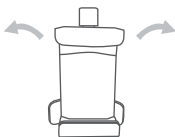


- If not carrying additional accessories (excluding the accessories attached to the WhiteShark Tini packages and WhiteShark Tini floater), the floater can provide the buoyancy for customers when large-capacity battery of Subblue is selected.
- The maximum depth for floater is 40m.

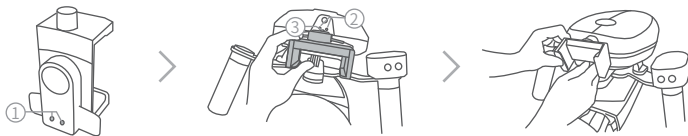
## 2 Installation of water-proof phone case support

The water-proof phone case support is provided for you to take photos underwater. It works with water-proof phone case. You can choose to install it or not as needed.

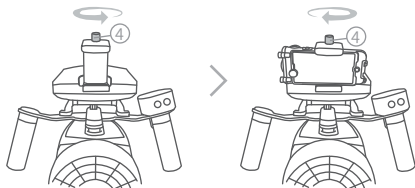
1. Rotate the water-proof phone case support to right or left to a horizontal position.



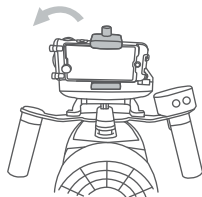
2. Insert the two limit bumps ① on the back of water-proof phone case support into the limit holes ② on the back of floater, insert screws ③ and tighten screws with hands or screwdriver.



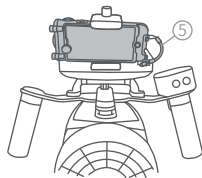
3. Rotate the nuts ④ on support counter-clockwise, open the clamp to an appropriate degree, put the phone with water-proof case into it, tighten the nuts until it will not drop.



4. Rotate the support to horizontal or vertical conditions according to your shooting requirements.



5. Finally combine the water-proof phone case with floater with lost-proof rope.



- !** 1. The water-proof phone case support cannot be used for sealing underwater, so please ensure that your phone is reliably sealed before use and follow the regulations of sealing product.  
2. While tightening the nuts, appropriate force is required to prevent damaging your water-proof phone case, causing unnecessary troubles and losses.

\* The water-proof phone case support shall be used with floater. In addition, the water-proof phone case shall be purchased separately.

## Maintenance

- 1 After using in seawater, please soak and clean it with clean water in time to avoid corrosion of seawater.
- 2 Before use, make sure that all screws or clamps are fastened to prevent looseness or missing during use.
- 3 If the accessories will not be used for a long time, please remove them in time and store properly.

Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

All information, photos and instructions in the Manual are properties of Sublue. Any copy or distribution without permission is not allowed. Furthermore, Sublue reserves the right to alter any information in the Manual.

The Manual is subject to updating without prior notice.

**The latest version of the User Manual can be inquired in the “Service Support” on the official website of Sublue.**

If you have any questions or suggestions regarding the user manual, please contact us at the following email address:  
[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)



## **SUBLUE Tianjin (Headquarters)**

**ADD.** No.1,Quanzhou Road,Zhongguancun Science and  
Tech.Park,Binhai Tianjin CHN

**E-mail** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

**Web** [www.sublue.com](http://www.sublue.com)

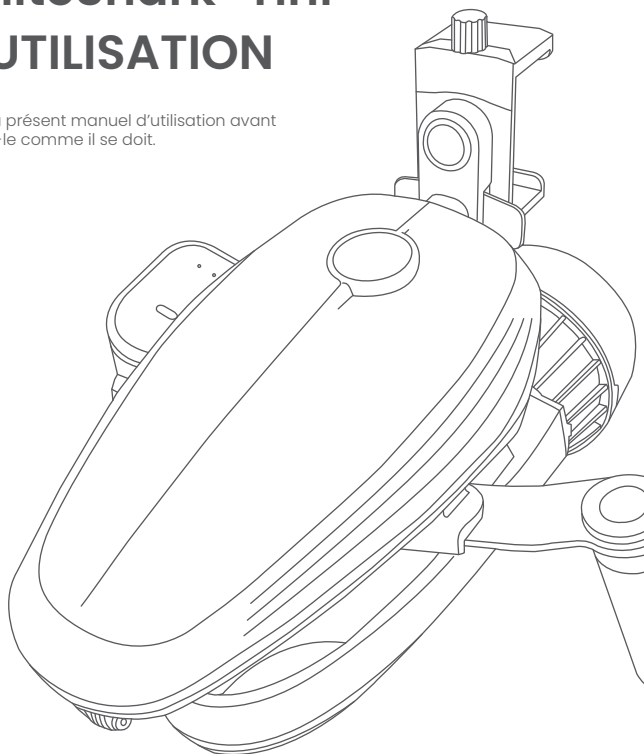
The final right of interpretation belongs to Sublue

# Flotteur WhiteShark™ Tini

## MANUEL D'UTILISATION

Veillez prendre connaissance du présent manuel d'utilisation avant d'utiliser votre produit. Conservez-le comme il se doit.

V10



**SUBLUE™**

# Conseils d'utilisation et assistance

## 1 Conseils d'utilisation

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation du flotteur WhiteShark Tini avant de l'utiliser afin de vous familiariser avec les informations et remarques pertinentes sur le produit.

## 2 Obtenir de l'aide

**Vous pouvez trouver des réponses au sujet des problèmes rencontrés avec le produit, le manuel d'utilisation, des vidéos explicatives et des services d'aide par le biais des méthodes suivantes.**

Site Internet de Sublue : [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

Adresse du service client de Sublue : [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### Chine :

Numéro de l'assistance:400-806-2688

Email: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Horaires d'ouverture :Lundi au vendredi,

9 h - 18 h

(heure de Beijing)

### États-Unis :

Numéro de l'assistance : +1 855 206 8698

Email: [support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Horaires d'ouverture :Lundi au vendredi,

9 h - 18 h

(heure de Los Angeles)

### Autres régions :

Veillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide

Zone de texte pour ajouter  
les coordonnées de l'agent régional

# Présentation du produit

## 1 Introduction

Le flotteur WhiteShark Tini est spécialement développé et conçu par Sublue pour son propulseur sous-marin WhiteShark Tini. Il est équipé d'une interface standard pour ajouter une caméra de sport et un support de coque pour téléphone étanche, afin que la flottabilité soit suffisante en fonction des différents modèles de téléphone.

## 2 Caractéristiques du produit

### • Flottabilité à grande profondeur

Le flotteur résiste à une profondeur de 40 m, et la flottabilité de Tini est assurée pour l'intégralité de l'intervalle de profondeur.

### • Flottabilité suffisante

La flottabilité est suffisante pour répondre aux besoins de Tini avec ses différents accessoires agréés.

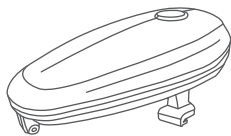
### • Support de coque pour téléphone étanche

Le support de coque de téléphone étanche peut être installé pour permettre aux utilisateurs d'emmener leurs téléphones sous l'eau et enregistrer des moments merveilleux.

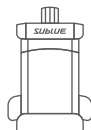


- Pour un scooteur double, deux flotteurs seront fournis.

# Liste du matériel



Flotteur Tini x 1



Support de coque  
de téléphone étanche x 1



Vis de fixation externe x 2



Documents x 3  
(manuel d'utilisation  
+ attestation de qualité  
+ garantie)

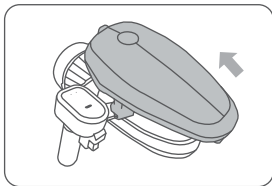


- Avant toute utilisation, veuillez vérifier attentivement que le matériel décrit ci-dessus est bien présent dans l'emballage. Dans le cas contraire, veuillez contacter Subblue ou votre revendeur.
- Veuillez vérifier que le produit est en bon état.

# Installation du flotteur

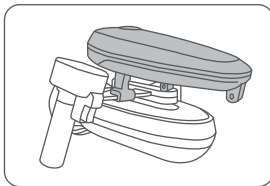
## 1 Installez le flotteur sur Tini

1



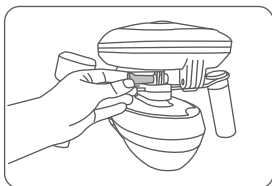
Fixez le flotteur sur le support de poignée

2



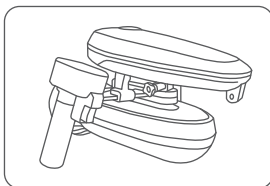
Fixez le flotteur et alignez-le sur le trou de vis

3



Fixez la vis de fixation externe

4



Terminez l' installation du flotteur

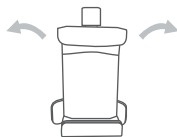


- En l'absence d'accessoires optionnels (à l'exclusion des accessoires fournis avec le kit WhiteShark Tini et avec le flotteur WhiteShark Tini), le flotteur offre la flottabilité nécessaire aux clients lorsque la batterie de grande capacité Subblue est choisie.
- La profondeur maximale du flotteur est de 40 m.

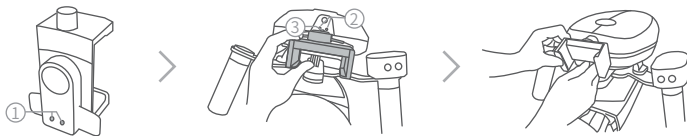
## 2 Installation d'un support de coque de téléphone étanche

Le support de coque de téléphone étanche est fourni pour que vous puissiez prendre des photos sous l'eau. Il fonctionne avec une coque de téléphone étanche. Vous pouvez décider de l'installer ou non selon vos besoins.

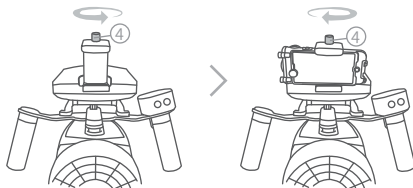
1. Faites pivoter le support de coque de téléphone étanche vers la droite ou la gauche en position horizontale.



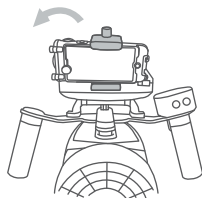
2. Insérez les deux bosses ① à l'arrière du support de coque de téléphone étanche dans les trous ② situés à l'arrière du flotteur, insérez les vis ③ et serrez-les manuellement ou avec un tournevis.



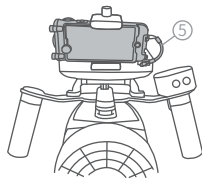
3. Faites pivoter les écrous ④ du support dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ouvrez la pince à un degré approprié, placez le téléphone avec sa coque étanche, serrez les écrous au maximum.



4. Faites pivoter le support à l'horizontale ou à la verticale, en fonction des prises de vue que vous souhaitez.



5. Enfin, attachez la coque pour téléphone étanche avec le lien anti-perte fourni.



- !** 1. Le support de coque pour téléphone étanche ne peut pas être ouvert sous l'eau. Vérifiez que votre téléphone est correctement attaché avant de l'utiliser et suivez les instructions d'étanchéité du produit.
2. Lorsque vous serrez les écrous, appliquez la force nécessaire pour éviter d'endommager la coque pour téléphone étanche, ce qui résulterait en des problèmes et pertes.

\*Le support de coque pour téléphone étanche doit être utilisé avec un flotteur. En outre, la coque pour téléphone étanche doit être achetée séparément.

## Entretien

- ➊ Après utilisation dans l'eau de mer, veuillez rincer et nettoyer le produit à l'eau douce pour éviter la corrosion de l'eau de mer.
- ➋ Avant utilisation, assurez-vous que toutes les vis ou pinces sont fixées pour éviter qu'elles ne se desserrent ou qu'elles ne tombent pendant l'utilisation.
- ➌ Si vous n'allez pas utiliser les accessoires pendant une période prolongée, veuillez les retirer et les stocker correctement.



Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

Toutes les informations, photos et instructions figurant dans le manuel sont la propriété de Sublue. Toute copie ou distribution sans autorisation est interdite. De plus, Sublue se réserve le droit de modifier toute information contenue dans le manuel.

Le manuel peut être modifié sans notification préalable.

**La dernière version du manuel d'utilisation peut être consultée dans la section « Service client » sur le site officiel de Sublue.**

Si vous avez des questions ou des suggestions concernant le manuel d'utilisation, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :  
[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

## **Sublue Tianjin (siège social)**

**Adresse** No.1, Quanzhou Road, Zhongguancun Science Park, Binhai, Tianjin

**E-mail** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

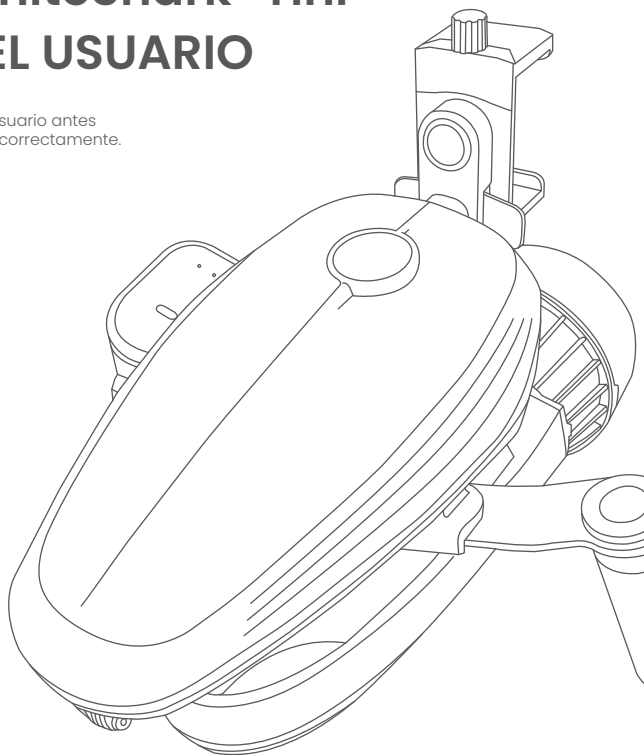
Tous droits réservés par Sublue

# Flotador WhiteShark™ Tini

## MANUAL DEL USUARIO

Lea atentamente el manual del usuario antes de usar el producto y consérvelo correctamente.

V10



**SUBUE™**

# Sugerencias de uso y obtención de apoyo

## 1 Sugerencias de uso

Lea atentamente el manual del usuario del flotador WhiteShark Tini antes de usarlo para conocer la información y las notas relevantes del producto.

## 2 Obtención de apoyo

**En caso de tener problemas con el producto o cuestiones sobre el manual del usuario, los vídeos didácticos y los servicios de apoyo relacionados, se puede obtener soporte a través de las siguientes vías:**

Sitio web de Sublue: [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

Correo electrónico de atención al cliente de Sublue: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### China:

Línea de asistencia telefónica:

400-806-2688

Correo electrónico: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Horario de servicio: de lunes a viernes,  
de 9:00 a 18:00  
(hora de Beijing)

### Estados Unidos:

Línea de asistencia telefónica:

+1 855 206 8698

Correo electrónico:

[support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Horario de servicio: de lunes a viernes,  
de 9:00 a 18:00  
(hora de Los Ángeles)

### Otras regiones:

Póngase en contacto con su distribuidor para obtener asistencia.

Área de publicación para información  
de agentes generales regionales

# Descripción general del producto

## 1 Introducción

El flotador WhiteShark Tini está especialmente desarrollado y diseñado por la empresa Sublue para el propulsor submarino WhiteShark Tini. Proporciona una interfaz estándar para montar una cámara deportiva y un soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua, de modo que se pueda proporcionar suficiente flotabilidad de acuerdo con los modelos de teléfono.

## 2 Características del producto

- **Suministro de flotabilidad de gran profundidad**

La profundidad resistente a la presión del flotador es de 40 m; la flotabilidad se proporciona para todo el rango de profundidad del Tini.

- **Flotabilidad suficiente**

Proporciona suficiente flotabilidad para satisfacer las necesidades del Tini con diferentes accesorios originales.

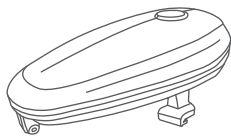
- **Soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua**

Se puede instalar un soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua, para permitir a los usuarios llevar sus teléfonos y poder así registrar magníficos momentos bajo el agua.

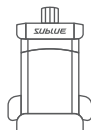


- Para el doble scooter se proporcionarán dos flotadores.

# Lista de materiales



Flotador Tini × 1



Soporte para carcasa de teléfono  
móvil resistente al agua × 1



Tornillo de montaje externo × 2



Documentos × 3  
(manual del usuario  
+ certificado de calidad  
+ tarjeta de garantía)

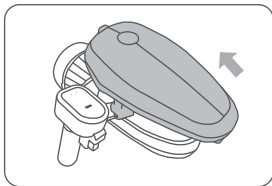


- Antes de usar el producto, compruebe cuidadosamente que los materiales anteriores estén contenidos en el paquete. De lo contrario, póngase en contacto con Subblue o su distribuidor.
- Compruebe que el producto tenga un buen aspecto.

# Instalación del flotador

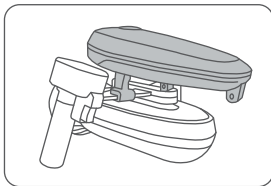
## 1 Instale el flotador en el Tini.

1



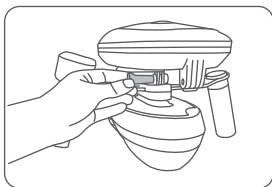
Fije el flotador en el soporte de mango

2



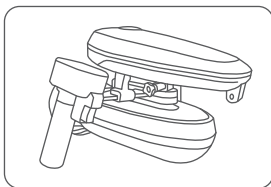
Ajuste el flotador y alinéelo con el orificio del tornillo

3



Apriete el tornillo de montaje externo

4



Complete el montaje del flotador

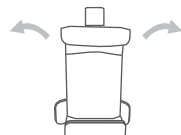


- Si no se han adquirido accesorios adicionales (excluidos los accesorios adjuntos a los paquetes WhiteShark Tini y el flotador WhiteShark Tini), el flotador proporciona una gran flotabilidad a los usuarios cuando adquieren una batería de gran capacidad de Subblue.
- La profundidad máxima del flotador es de 40 m.

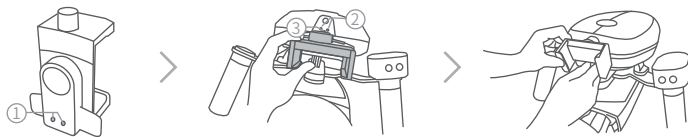
## 2 Instalación del soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua

Se le proporciona un soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua para que pueda tomar fotos bajo el agua. Funciona con una carcasa para teléfono móvil resistente al agua. Puede elegir instalarlo o no según sea necesario.

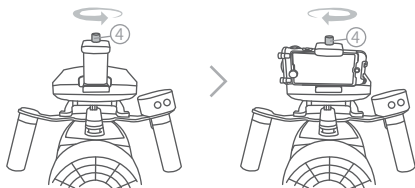
1. Gire el soporte hacia la derecha o la izquierda hasta obtener una posición horizontal.



2. Inserte los dos toques ① de la parte posterior del soporte en los orificios de tope ② de la parte posterior del flotador, inserte los tornillos ③ y apriételes con las manos o con un destornillador.

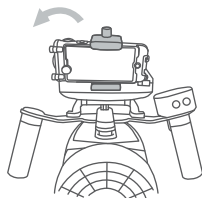


3. Gire las tuercas ④ del soporte en sentido contrario a las agujas del reloj, abra la abrazadera en una extensión apropiada, coloque el teléfono en la carcasa y apriete las tuercas hasta que esté bien sujeto.

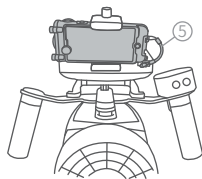




4. Gire el soporte hasta una posición horizontal o vertical según sus preferencias de fotografía.



5. Finalmente, enlace la carcasa al flotador con una correa antipérdida.



1. No se puede realizar un cierre estanco del soporte de carcasa bajo el agua, por lo que debe asegurarse de que su teléfono esté bien sellado antes de utilizarlo, siguiendo las normas del producto de sellado.
2. Al apretar las tuercas, debe ejercer la fuerza adecuada para evitar dañar la carcasa, lo que podría causar problemas y pérdidas innecesarias.

\* El soporte para carcasa de teléfono móvil resistente al agua se debe utilizar con el flotador. Además, la carcasa se debe adquirir por separado.

## Mantenimiento

- 1 Después de utilizar el producto en agua de mar, remójelo y límpielo sin dilación con agua limpia para evitar la corrosión del agua de mar.
- 2 Antes de utilizarlo, asegúrese de que todos los tornillos o abrazaderas estén fijados para evitar que se suelten o se pierdan durante el uso.
- 3 Si los accesorios no se van a utilizar durante mucho tiempo, retírelos y guárdelos correctamente.

Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

Toda la información, fotos e instrucciones del manual son propiedad de Sublue.No se permite ninguna copia o distribución sin el permiso de Sublue.Además, Sublue se reserva el derecho de modificar cualquier información del manual.

El manual está sujeto a actualizaciones sin previo aviso.

**La última versión del manual del usuario se puede consultar en el «Service Support (Soporte de servicio)» en el sitio web oficial de Sublue.**

Si desea realizar alguna pregunta o sugerencia con respecto al manual del usuario, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección de correo electrónico:

[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

## **Sublue Tianjin (sede)**

**DIR.** No.1, Quanzhou Road, Parque Científico de Zhongguancun, Binhai, Tianjin

**Correo electrónico** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

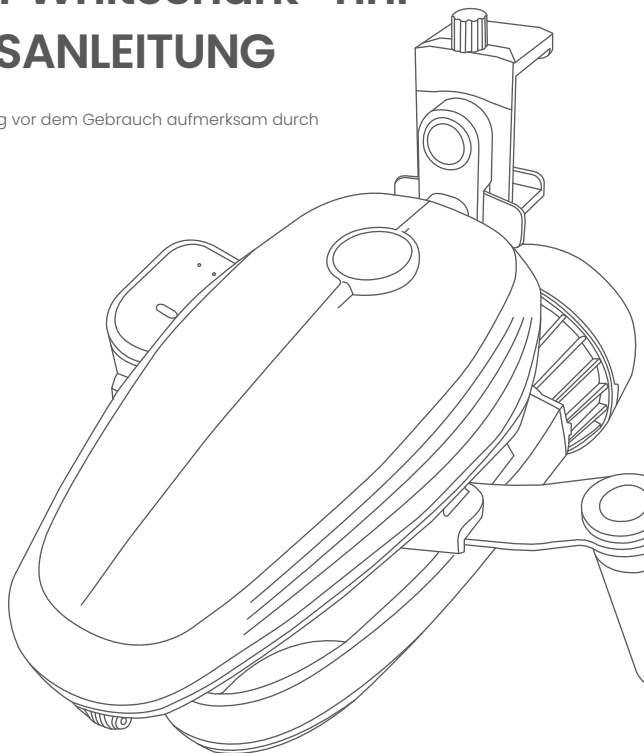
Todos los derechos reservados por Sublue

# Schwimmer WhiteShark™ Tini

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch und heben Sie sie gut auf.

V10



**SUBLUE™**

# Vorschläge nutzen und Hilfe erhalten

## 1 Vorschläge nutzen

Lesen Sie die Bedienungsanleitung des WhiteShark Tini-Floaters vor Gebrauch aufmerksam durch, damit Sie über relevante Produktangaben und Hinweise informiert sind.

## 2 Hilfe erhalten

Durch folgende Schritte erreichen Sie Problemlösungen, Bedienungsanleitungen, Lehrvideos und zugehörige Kundendienstleistungen.

Sublues Website: [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

Sublues Kundendienst-Mailadresse: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### China:

Servicehotline: 400-806-2688

E-Mail: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Geschäftszeiten: Montags bis Freitags,  
9:00 - 18:00  
(Asien/Shanghai)

### USA:

Servicehotline: +1 855 206 8698

Email: [support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Geschäftszeiten: Montags bis Freitags,  
9:00 - 18:00  
(L.A. time)

### Andere Bereiche:

Sprechen Sie Ihren Händler wegen des Kundendienstes an

Beitragsbereich für regionale  
Angaben zu offiziellen Handelsvertretern

# Produktübersicht

## 1 Einführung

Der Schwimmer WhiteShark Tini wurde von der Sublue Company passend zum Unterwasserantrieb WhiteShark Tini entwickelt. Neben einer Standardschnittstelle für Sportkameras enthält er eine Halterung für wasserdichte Telefonschutzgehäuse, so dass je nach Telefonausführung genügend Auftrieb erzielt wird.

## 2 Produktmerkmale

- **Auftrieb auch bei hoher Tauchtiefe**

Die Tauchtiefe des Schwimmers beträgt 40 m, der Auftrieb ist über den gesamten Tauchbereich des Tinis hinweg gewährleistet.

- **Ausreichender Auftrieb**

Ausreichender Auftrieb ist beim Tini mit verschiedenen offiziellen Zubehörteilen gewährleistet.

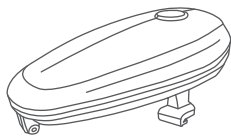
- **Wasserdichte Telefonhalterung**

Diese Halterung lässt sich nachträglich anbringen, damit Sie auch Unterwasseraufnahmen aufzeichnen können.

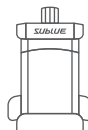


- Beim Zweifachscooter sollten zwei Schwimmer vorgesehen werden.

# Material list



Schwimmer Tini × 1



Telefonhalterung × 1



Externe Halteschraube × 2



Unterlagen × 3  
(Bedienungsanleitung  
+ Qualitätsbescheinigung  
+ Gewährleistungsschein)

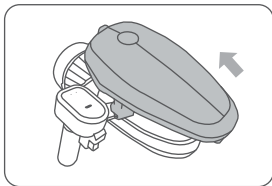


- Kontrollieren Sie vor Gebrauch den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Falls etwas fehlt, wenden Sie sich an Sublue oder den Händler.
- Prüfen Sie das Produkt auf einwandfreien Zustand.

# Aufbau des Schwimmers

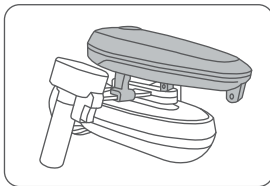
## 1 Aufbau des Schwimmers auf dem Tini

1



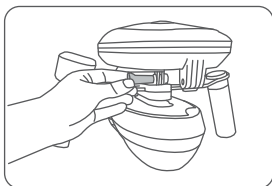
Befestigen Sie den Schwimmer an der Halterung

2



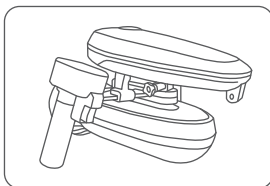
Befestigen Sie den Schwimmer und richten Sie ihn auf die Bohrung aus

3



Ziehen Sie die externe Halteschraube an

4



Vervollständigung der Montage des Schwimmers



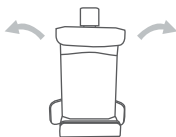
- Wenn kein weiteres Zubehör mitgeführt wird (mit Ausnahme von Zubehörteilen an Packungen und Schwimmer der Baureihe WhiteShark Tini), kann der Schwimmer den Auftrieb aufrecht erhalten, sofern ein Akku mit hoher Ladekapazität bei Subluve bestellt wird.
- Die Tauchtiefe für Schwimmer beträgt 40 m.



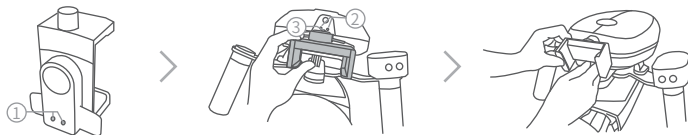
## 2 Anbringen der Telefonhalterung

Mithilfe der Telefonhalterung können Sie Unterwasseraufnahmen machen. Sie nimmt ein wasserdichtes Telefonschutzgehäuse auf. Eine Anbringung ist je nach Bedarf möglich.

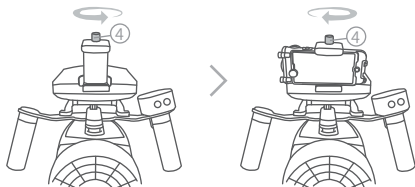
1. Drehen Sie die Telefonhalterung nach rechts oder links in eine horizontale Position.



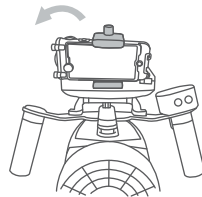
2. Stecken Sie die beiden Anschläge ① auf der Rückseite der Halterung in die Bohrungen ② auf der Rückseite des Schwimmers. Setzen Sie die Schrauben ③ ein und ziehen Sie diese händisch oder mit einem Schraubenzieher fest.



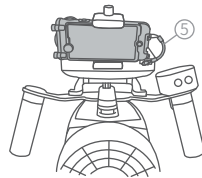
3. Drehen Sie die Muttern ④ an der Halterung gegen den Uhrzeigersinn, Öffnen Sie die Klemme in einem geeigneten Maß, setzen Sie das wasserdichte Telefongehäuse hinein, Ziehen Sie die Muttern an, so dass es nicht herausfallen kann.



4. Drehen Sie die Halterung je nach Ihren Aufnahmeanforderungen in horizontale oder vertikale Lage.



5. Abschließend befestigen Sie das Sicherungsseil am Schwimmer.



1. Die Halterung dient nicht zum wasserfesten Abdichten. Ihr Telefon muss schon vor dem Einsatz zuverlässig und vorschriftsgemäß abgedichtet sein.
2. Beim Anziehen der Muttern ist eine angemessene Kraft aufzuwenden, damit das Schutzgehäuse nicht beschädigt wird.

\* Die Telefonhalterung sollte mit dem Schwimmer benutzt werden. Das wasserdichte Schutzgehäuse ist zusätzlich zu erwerben.

## Maintenance

- 1 Nach Einsatz im Meerwasser bitte rechtzeitig einweichen und mit Süßwasser reinigen, bevor Korrosion auftritt.
- 2 Vor Gebrauch alle Schrauben oder Klemmen fest und sicher anziehen.
- 3 Wenn das Zubehör längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie es rechtzeitig und lagern Sie es ordnungsgemäß.

Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

Alle Daten, Fotos und Anleitungen der Bedienungsanleitung sind Eigentum von Sublue. Vervielfältigung oder Verbreitung ohne Genehmigung ist nicht gestattet. Darüber hinaus behält sich Sublue das Recht vor, alle Angaben in der Bedienungsanleitung zu ändern.

Das Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung überarbeitet werden. **Die neueste Version der Bedienungsanleitung kann auf der offiziellen Webseite von Sublue beim „Kundendienst“ angefordert werden.**

Wenn Sie Fragen oder Anregungen zur Bedienungsanleitung haben, wenden Sie sich an uns unter der folgenden E-Mail-Adresse:  
[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

## **Sublue Tianjin (HQ)**

**ADR.** No.1, Quanzhou Road, Zhongguancun Science Park,  
Binhai, Tianjin

**E-mail** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

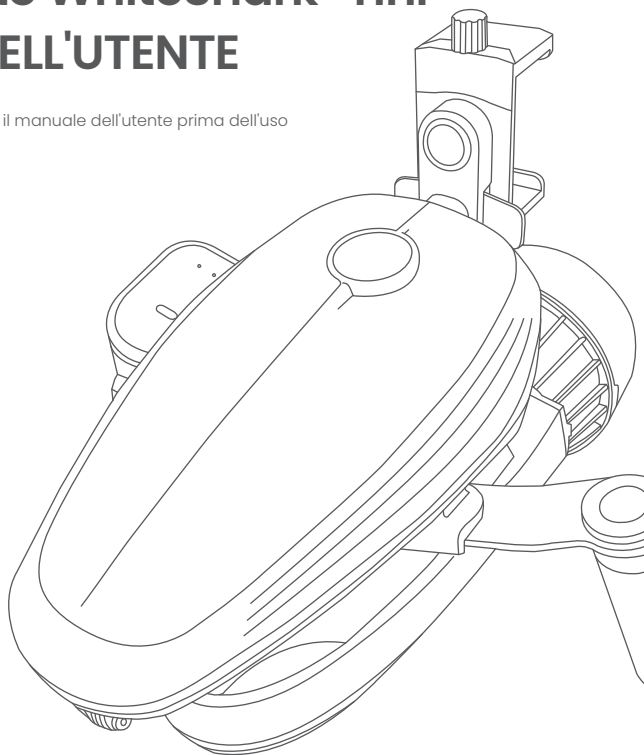
Alle Rechte vorbehalten

# Galleggiante WhiteShark™ Tini

## MANUALE DELL'UTENTE

Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima dell'uso e di conservarlo correttamente.

V10



**SUBLUE™**

# Utilizzare i suggerimenti e richiedere supporto

## 1 Suggerimenti per l'uso

Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente del galleggiante WhiteShark Tini prima dell'uso per conoscere le informazioni e le note relative al prodotto.

## 2 Richiedere supporto

È possibile avere risposte sui problemi del prodotto, manuale dell'utente, video didattici e relativi servizi di supporto nei seguenti modi.

Sito web Sublue: [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

E-mail del servizio clienti Sublue: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### Cina:

Linea diretta per l'assistenza:

400-806-2688

Email: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Orari di lavoro: Dal lunedì al venerdì,

9:00 - 18:00

(ora di Pechino)

### USA:

Linea diretta per l'assistenza:

+1 855 206 8698

Email: [support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Orari di lavoro: Lunedì - venerdì

9:00 - 18:00

(ora di Los Angeles)

### Altre regioni:

Contattare il rivenditore per il supporto.

Area di affissione per informazioni  
generali regionali sugli agenti

# Panoramica del prodotto

## 1 Introduzione

Il galleggiante WhiteShark Tini è stato appositamente sviluppato e progettato dalla Subblue Company per il booster subacqueo WhiteShark Tini. Fornisce un'interfaccia standard per la fotocamera sportiva e un supporto per la custodia del telefono impermeabile, in modo da fornire una spinta sufficiente a seconda dei modelli di telefono.

## 2 Caratteristiche del prodotto

### • Approvvigionamento di galleggiamento a grande profondità

La profondità resistente alla pressione del galleggiante è di 40m, la galleggiabilità è fornita per tutta la gamma di profondità della Tini.

### • Galleggiabilità sufficiente

Fornire una spinta sufficiente a soddisfare le esigenze di Tini con diversi accessori ufficiali.

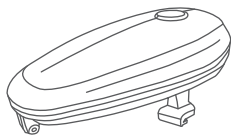
### • Supporto custodia impermeabile per telefono

Il supporto custodia impermeabile per telefono può essere installato, per consentire agli utenti di portare i telefoni sotto acqua per registrare momenti bellissimi.

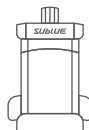


- Sono previsti due galleggianti per lo scooter doppio.

# Elenco dei materiali



Galleggiante Tini × 1



Supporto custodia impermeabile  
per telefono x 1



Vite di montaggio esterna × 2



Documenti × 3  
(manuale dell'utente  
+ certificato di qualità  
+ scheda di garanzia)



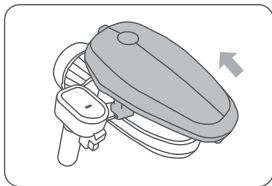
- Prima dell'uso, si prega di verificare attentamente se i materiali di cui sopra sono presenti nella confezione. In caso contrario, contattare Sublue o il rivenditore.
- Si prega di verificare se il prodotto è in buono stato.



# Installazione del galleggiante

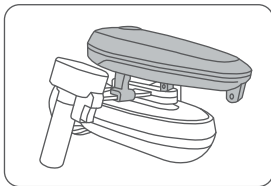
## 1 Installare il galleggiante su Tini

1



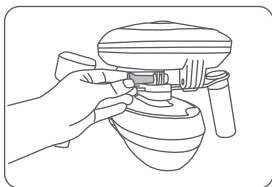
Fissare il galleggiante sul supporto della maniglia

2



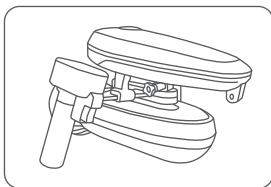
Fissare il galleggiante e allinearlo al foro della vite

3



Fissare la vite di montaggio esterna

4



Completare il montaggio del galleggiante

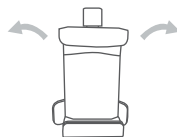


- Se non presenta accessori aggiuntivi (esclusi gli accessori allegati alle confezioni WhiteShark Tini e al galleggiante WhiteShark Tini), il galleggiante può fornire la galleggiabilità per i clienti quando viene selezionata la batteria di grande capacità di Subblue.
- La profondità massima per il galleggiante è di 40 m.

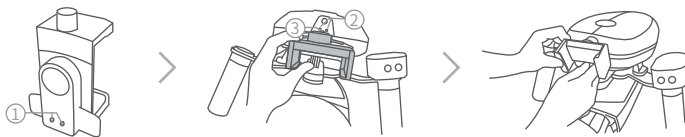
## 2 Installazione del supporto custodia impermeabile per telefono

Per scattare foto sott'acqua viene fornito il supporto custodia impermeabile per telefono. Funziona con la custodia impermeabile per telefono. È possibile scegliere se installarlo o meno a seconda delle necessità.

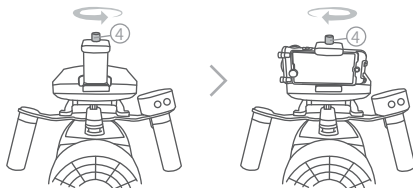
1. Ruotare il supporto della custodia del telefono impermeabile a destra o a sinistra in posizione orizzontale.



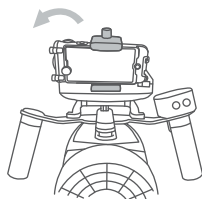
2. Inserire i due denti limite ① sul retro del supporto custodia impermeabile per telefono nei fori limite ② sul retro del galleggiante, inserire le viti ③ e stringerle con le mani o con un cacciavite.



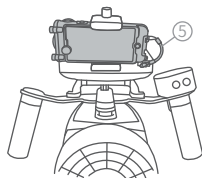
3. Ruotare i dadi ④ sul supporto in senso antiorario, aprire il morsetto in modo appropriato, inserire la custodia impermeabile per telefono, stringere i dadi finché non cade.



4. Ruotare il supporto in orizzontale o verticale a seconda delle esigenze di ripresa.



5. Infine, applicare alla custodia impermeabile per telefono con galleggiante il cordino che consente di evitarla di perderla.



1. Il supporto custodia impermeabile per telefono non può essere utilizzato per la sigillatura sott'acqua, quindi si prega di assicurarsi che il telefono sia sigillato in modo affidabile prima dell'uso e di seguire le regole del prodotto sigillante.  
2. Quando si stringono i dadi, è necessaria una forza adeguata per evitare di rompere la custodia impermeabile per telefono, causando problemi e perdite inutili.

\*Il supporto custodia impermeabile per telefono deve essere utilizzato con il galleggiante. Inoltre, la custodia impermeabile per telefono deve essere acquistata separatamente.

## Manutenzione

- 1 Dopo l'uso in acqua di mare, si prega di immergerla e pulirla con acqua pulita per evitare la corrosione dell'acqua di mare.
- 2 Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le viti o i morsetti siano fissati per evitare che si allentino o manchino durante l'uso.
- 3 Se gli accessori non saranno utilizzati per un lungo periodo di tempo, si prega di rimuoverli e conservarli correttamente.

Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

Tutte le informazioni, le foto e le istruzioni del Manuale sono proprietà di Sublue. Qualsiasi copia o distribuzione senza autorizzazione non è consentita. Inoltre, Sublue si riserva il diritto di modificare le informazioni contenute nel Manuale.

Il Manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

**L'ultima versione del manuale dell'utente può essere richiesta nel "Supporto per assistenza" sul sito ufficiale di Sublue.**

Per qualsiasi domanda o suggerimento riguardante il manuale dell'utente, contattateci al seguente indirizzo e-mail:  
[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

## **Sublue Tianjin (HQ)**

**IND.** No.1, Quanzhou Road, Zhongguancun Science Park,  
Binhai, Tianjin

**E-mail** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

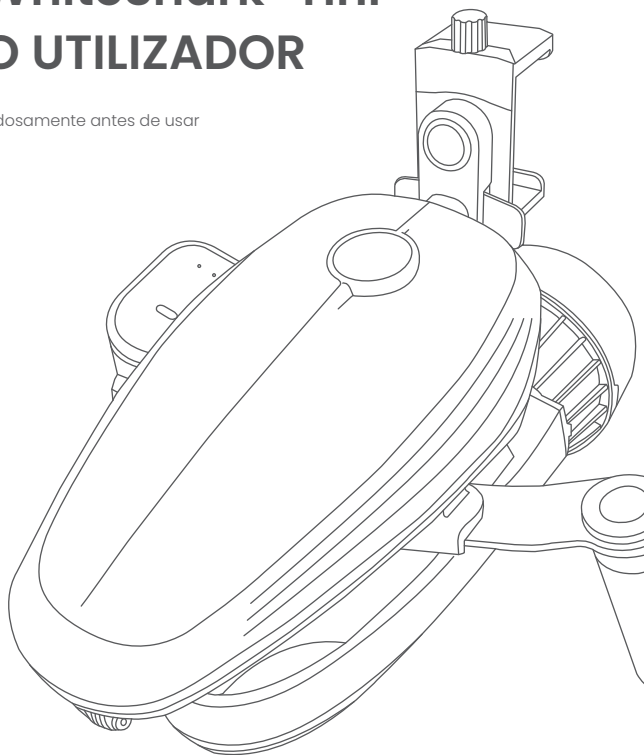
Tutti i diritti riservati a Sublue

# Flutuador WhiteShark™ Tini

## MANUAL DO UTILIZADOR

Leia o Manual do utilizador cuidadosamente antes de usar e guarde-o adequadamente.

V10



**SUBLUE™**

# Sugestões de utilização e como obter assistência

## 1 Sugestões de utilização

Leia o Manual do utilizador do flutuador WhiteShark Tini com atenção antes de usar para obter informações e notas relevantes acerca do produto.

## 2 Obter assistência

É possível obter respostas a problemas relativos ao produto, manual do utilizador, vídeos de formação e serviços de suporte relacionados das seguintes formas:

Site da Sublue: [www.sublue.com/](http://www.sublue.com/)

E-mail de apoio ao cliente da Sublue: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

### China:

Serviço de assistência:

400-806-2688

Email: [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Horário de funcionamento:

Segunda a sexta-feira: 09:00 - 18:00

(hora de Pequim)

### EUA:

Serviço de assistência:

+1 855 206 8698

Email: [support.us@sublue.com](mailto:support.us@sublue.com)

Horário de funcionamento:

Segunda a sexta-feira: 09:00 - 18:00

(hora de LA.)

### Outras regiões:

Contacte o seu fornecedor para obter assistência

Área de envio para informações  
do agente geral regional

# Visão geral do produto

## 1 Introdução

O flutuador WhiteShark Tini foi desenvolvido e concebido especialmente pela Sublue Company para o reforço subaquático do WhiteShark Tini. Possui uma interface padrão para uma câmara desportiva e para um suporte para capa de telemóvel à prova de água, para que possa ser fornecida flutuabilidade suficiente de acordo com os modelos de telemóvel.

## 2 Características do produto

### • Fornecimento de flutuabilidade a grandes profundidades

O flutuador é resistente à pressão até uma profundidade de 40 m, permitindo a flutuabilidade até à profundidade máxima suportada pelo modelo Tini.

### • Flutuabilidade suficiente

Fornece flutuabilidade suficiente para atender às necessidades do modelo Tini com diferentes acessórios oficiais.

### • Suporte para capa de telemóvel à prova de água

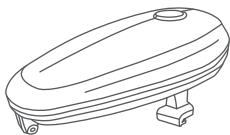
Pode ser instalado um suporte para capa de telemóvel à prova de água, permitindo que os utilizadores levem os seus telemóveis para debaixo de água para registarem momentos maravilhosos.



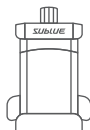
- Devem ser instalados dois flutuadores para scooters duplas.



# Lista de material



Flutuador Tini × 1



Suporte para capa de telemóvel à prova de água × 1



Parafuso de fixação externa × 2



Documentos × 3  
(manual do utilizador  
+ certificado de qualidade  
+ cartão de garantia)

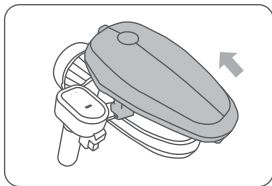


- Antes de usar, verifique cuidadosamente se os materiais acima estão incluídos na embalagem. Se não se encontrarem, contacte a Subblue ou o fornecedor.
- Verifique se o produto apresenta um bom aspeto.

# Instalação do flutuador

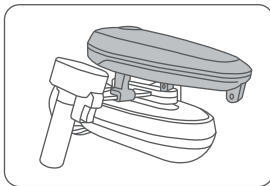
## 1 Instalar o flutuador no Tini

1



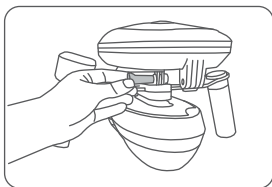
Fixe o flutuador ao suporte das pegas

2



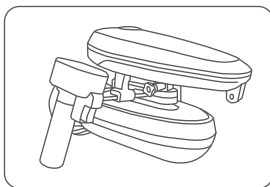
Aperte o flutuador e alinhe-o com o orifício do parafuso

3



Aperte o parafuso de fixação externa

4



Conclua a montagem do flutuador

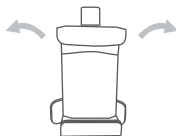


- Se não carregar acessórios adicionais (exceto os acessórios incluídos nas embalagens do WhiteShark Tini e do flutuador WhiteShark Tini), o flutuador consegue fornecer a flutuabilidade necessária aos clientes quando a bateria de elevada capacidade da Subblue for selecionada.
- A profundidade máxima do flutuador é de 40 m.

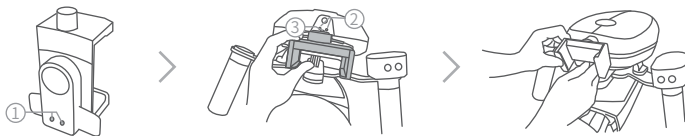
## 2 Instalação do suporte para capa de telemóvel à prova de água

O suporte para capa de telemóvel à prova de água é fornecido para poder tirar fotografias subaquáticas. Funciona com a capa de telemóvel à prova de água. Pode instalar ou não, conforme pretender.

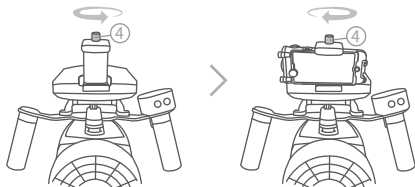
1. Rode o suporte para capa de telemóvel à prova de água para a direita ou esquerda até alcançar a posição horizontal.



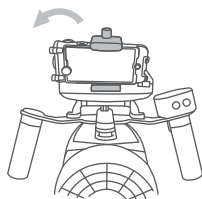
2. Insira as duas saliências de limite ① na parte de trás do suporte para capa de telemóvel à prova de água nos orifícios de limite ② na parte de trás do flutuador, insira os parafusos ③ e aperte os parafusos com as mãos ou uma chave de fenda.



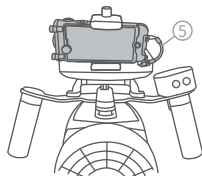
3. Rode as porcas dos parafusos ④ no suporte no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, abra o fixador até uma dimensão apropriada, coloque o telemóvel com a capa à prova de água e aperte as porcas dos parafusos até não cair.



4. Rode o suporte para uma posição horizontal ou vertical de acordo com os seus requisitos de fotografia.



5. Por fim, combine a capa de telemóvel à prova de água com uma corda à prova de perda.



**!** 1. O suporte para capa de telemóvel à prova de água não pode ser usado para vedação subaquática, por isso, certifique-se de que o seu telemóvel está vedado de forma confiável antes de usar e siga os regulamentos de vedação de produto.

2. Ao apertar as porcas dos parafusos, use apenas a força necessária e apropriada para evitar provocar danos na capa de telemóvel à prova de água, que causam perdas e problemas desnecessários.

\* O suporte para capa de telemóvel à prova de água deve ser usado com o flutuador. Além disso, a capa de telemóvel à prova de água deve ser comprada separadamente.

## Manutenção

- 1 Depois de usar na água do mar, limpe e passe por água limpa para evitar a corrosão provocada pela água do mar.
- 2 Antes de usar, certifique-se de que todos os parafusos ou fixadores estão apertados para evitar afrouxamento ou perda durante a utilização.
- 3 Se os acessórios não forem usados durante um longo período de tempo, remova-os atempadamente e guarde-os de forma adequada.

Sublue Technical support  
<http://service.sublue.com>

---

Todas as informações, imagens e instruções do Manual são propriedade da Sublue. Qualquer cópia ou distribuição sem permissão não é permitida. Além disso, a Sublue reserva-se o direito de alterar qualquer informação do Manual.

O Manual está sujeito a atualizações sem aviso prévio.

**A versão mais recente do Manual do utilizador pode ser consultada em "Service Support" (Serviço de Assistência) no site oficial da Sublue.**

Se tiver dúvidas ou sugestões sobre o manual do utilizador, entre em contacto connosco através do seguinte endereço de e-mail:  
[support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

## **Sublue Tianjin (Sede)**

**Morada** No.1, Quanzhou Road, Zhongguancun Science Park, Binhai, Tianjin

**E-mail** [support@sublue.com](mailto:support@sublue.com)

Todos os direitos reservados pela Sublue

[www.sublue.com](http://www.sublue.com)